Universalreiniger / all-purpose cleaner

Bonderite C-MC 12300

DE Deutsch

Sie halten unser neues, neutral-alkalisches Universalreiniger für Ionisationssysteme, in der Hand.
Eine regelmäßige Anwendung mit unserer Haug Reinigungsbürste wird empfohlen, um eine einwandfreie Funktion des Ionisationssystems zu gewähren.

Hinweis:

Anwendung nur verdünnt, gemäß technischem Datenblatt. Bitte beachten Sie außerdem auch das Sicherheitsdatenblatt.

GB Englisch

You are holding our new neutral-alkaline universal cleaner for ionization systems in your hand.
Regular use with our Haug cleaning brush is recommended to ensure the proper functioning of the ionization system.

Note:

Use only diluted, in accordance with the technical data sheet. Please also observe the safety data sheet.

BG Bulgarisch

Вие държите в ръката си нашия нов, неутрално-алкален универсален почистващ препарат за йонизационни системи.
Препоръчва се редовна употреба с нашата почистваща четка Haug, за да се гарантира безупречната работа на йонизационната система.

Забележка:

Да се използва само разреден, съгласно техническия информационен лист. Моля, обърнете внимание и на информационния лист за безопасност.

HR Kroatisch

U ruci držite naše novo, neutralno-alkalno univerzalno sredstvo za čišćenje ionizacijskih sustava.
Preporučuje se redovita primjena s našom Haug četkom za čišćenje kako bi se osigurao besprijekoran rad ionizacijskog sustava.

Napomena:

Koristiti samo razrijeđeno, u skladu s tehničkim listom s podacima. Molimo također obratite pažnju na sigurnosno-tehnički list.

CZ Tschechisch

Držíte v ruce náš nový, neutrálně alkalický univerzální čisticí prostředek pro ionizační systémy.
Doporučuje se pravidelné používání s naším čisticím kartáčem Haug, aby byla zajištěna bezvadná funkce ionizačního systému.

Upozornění:

Používejte pouze zředěné podle technického listu. Věnujte prosím pozornost také bezpečnostnímu listu.

DK Dänisch

Du holder vores nye, neutral-alkaliske universalrengøringsmiddel til ionisationssystemer i hånden. Regelmæssig anvendelse med vores Haug rengøringsbørste anbefales for at sikre en fejlfri funktion af ionisationssystemet.

Bemærk:

Må kun anvendes fortyndet i henhold til det tekniske datablad. Vær også opmærksom på sikkerhedsdatabladet.

NL Niederländisch

U houdt onze nieuwe, neutraal-alkalische universele reiniger voor ionisatiesystemen in uw hand. Regelmatig gebruik met onze Haug reinigingsborstel wordt aanbevolen om een correcte werking van het ionisatiesysteem te waarborgen.

Opmerking:

Alleen verdund gebruiken volgens het technisch gegevensblad. Raadpleeg ook het veiligheidsinformatieblad.

EE Estnisch

Te hoiate käes meie uut neutraal-aluselist universaalset puhastusvahendit ionisatsioonisüsteemidele.
Soovitame regulaarset kasutamist koos meie Haug puhastusharjaga, et tagada ionisatsioonisüsteemi laitmatu töö.

Märkus:

Kasutada ainult lahjendatult vastavalt tehnilisele andmelehele. Palun tutvuge ka ohutuskaardiga.

FI Finnisch

Pidätte kädessänne uutta neutraali-emäksistä yleispuhdistusainettamme ionisaatiojärjestelmille. Säännöllinen käyttö yhdessä Haug-puhdistusharjamme kanssa on suositeltavaa ionisaatiojärjestelmän moitteettoman toiminnan varmistamiseksi.

Huomautus:

Käytettävä vain laimennettuna teknisen tietolehden mukaisesti. Huomioikaa myös käyttöturvallisuustiedote.

FR Französisch

Vous tenez entre vos mains notre nouveau nettoyant universel neutre-alcalin pour systèmes d’ionisation.
Une utilisation régulière avec notre brosse de nettoyage Haug est recommandée afin de garantir le bon fonctionnement du système d’ionisation.

Remarque :

Utiliser uniquement dilué conformément à la fiche technique. Veuillez également consulter la fiche de données de sécurité.

GR Griechisch

Κρατάτε στα χέρια σας το νέο μας ουδέτερο-αλκαλικό καθαριστικό γενικής χρήσης για συστήματα ιονισμού.
Συνιστάται η τακτική χρήση με τη βούρτσα καθαρισμού Haug, ώστε να διασφαλίζεται η άψογη λειτουργία του συστήματος ιονισμού.

Σημείωση:

Χρησιμοποιείτε μόνο αραιωμένο σύμφωνα με το τεχνικό δελτίο δεδομένων. Παρακαλούμε συμβουλευτείτε επίσης το δελτίο δεδομένων ασφαλείας.

HU Ungarisch

Ön a kezében tartja új, semleges-lúgos univerzális tisztítószerünket ionizációs rendszerekhez.
A Haug tisztítókefénkkel történő rendszeres használat ajánlott az ionizációs rendszer kifogástalan működésének biztosítása érdekében.

Megjegyzés:

Csak hígítva használható a műszaki adatlap szerint. Kérjük, vegye figyelembe a biztonsági adatlapot is.

IE Irisch (Gaeilge)

Tá ár nglantóir uilíoch neodrach-alcaileach nua do chórais ianúcháin i do lámh agat.
Moltar úsáid rialta lenár scuab ghlantacháin Haug chun feidhmiú gan locht an chórais ianúcháin a chinntiú.

Nóta:

Ná húsáid ach caolaithe de réir an bhileog sonraí teicniúla. Tabhair aird freisin ar an mbileog sonraí sábháilteachta.

IT Italienisch

Tiene in mano il nostro nuovo detergente universale neutro-alcalino per sistemi di ionizzazione.
Si raccomanda un utilizzo regolare con la nostra spazzola di pulizia Haug per garantire il corretto funzionamento del sistema di ionizzazione.

Nota:

Utilizzare solo diluito secondo la scheda tecnica. Si prega di consultare anche la scheda di sicurezza.

LV Lettisch

Jūs turat rokās mūsu jauno neitrāli sārmaino universālo tīrīšanas līdzekli jonizācijas sistēmām.
Ieteicama regulāra lietošana ar mūsu Haug tīrīšanas birsti, lai nodrošinātu nevainojamu jonizācijas sistēmas darbību.

Piezīme:

Lietot tikai atšķaidītu saskaņā ar tehnisko datu lapu. Lūdzu, ņemiet vērā arī drošības datu lapu.

LT Litauisch

Jūs laikote rankose mūsų naują neutralų-šarminį universalų valiklį jonizacijos sistemoms. Rekomenduojama reguliariai naudoti kartu su mūsų Haug valymo šepečiu, siekiant užtikrinti nepriekaištingą jonizacijos sistemos veikimą.

Pastaba:

Naudoti tik praskiestą pagal techninių duomenų lapą. Taip pat atkreipkite dėmesį į saugos duomenų lapą.

PL Polnisch

Trzymają Państwo w ręku nasz nowy, neutralno-alkaliczny uniwersalny środek czyszczący do systemów jonizacji.
Zaleca się regularne stosowanie z naszą szczotką czyszczącą Haug w celu zapewnienia prawidłowego działania systemu jonizacji.

Uwaga:

Stosować wyłącznie po rozcieńczeniu zgodnie z kartą techniczną. Prosimy również zapoznać się z kartą charakterystyki.

PT Portugiesisch

Tem na sua mão o nosso novo detergente universal neutro-alcalino para sistemas de ionização. Recomenda-se a utilização regular com a nossa escova de limpeza Haug para garantir o funcionamento perfeito do sistema de ionização.

Nota:

Utilizar apenas diluído de acordo com a ficha técnica. Consulte também a ficha de dados de segurança.

RO Rumänisch

Țineți în mână noul nostru detergent universal neutru-alcalin pentru sisteme de ionizare.
Se recomandă utilizarea regulată cu peria noastră de curățare Haug pentru a asigura funcționarea impecabilă a sistemului de ionizare.

Notă:

A se utiliza numai diluat, conform fișei tehnice. Vă rugăm să consultați și fișa cu date de securitate.

SK Slowakisch

Držíte v ruke náš nový, neutrálne alkalický univerzálny čistiaci prostriedok pre ionizačné systémy. Odporúča sa pravidelné používanie s našou čistiacou kefou Haug na zabezpečenie bezchybnej funkcie ionizačného systému.

Upozornenie:

Používajte iba zriedené podľa technického listu. Zohľadnite aj kartu bezpečnostných údajov.

SI Slowenisch

V roki držite naš nov, nevtralno-alkalni univerzalni čistilni pripravek za ionizacijske sisteme. Priporočamo redno uporabo z našo čistilno krtačo Haug za zagotovitev brezhibnega delovanja ionizacijskega sistema.

Opomba:

Uporabljati samo razredčeno v skladu s tehničnim listom. Upoštevajte tudi varnostni list.

ES Spanisch

Tiene en la mano nuestro nuevo limpiador universal neutro-alcalino para sistemas de ionización. Se recomienda el uso regular con nuestro cepillo de limpieza Haug para garantizar el funcionamiento impecable del sistema de ionización.

Nota:

Utilizar solo diluido según la ficha técnica. Consulte también la ficha de datos de seguridad.

SE Schwedisch

Du håller vår nya, neutral-alkaliska universalrengöring för joniseringssystem i handen. Regelbunden användning med vår Haug rengöringsborste rekommenderas för att säkerställa en felfri funktion hos joniseringssystemet.

Observera:

Använd endast utspädd enligt det tekniska databladet. Beakta även säkerhetsdatabladet.